



Επιτροπή Αναφορών

PETI_PV(2010)187_1

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 15ης Ιουλίου 2010, από 9.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

1. Συνεδρίαση των συντονιστών (κεκλεισμένων των θυρών από τις 9.00 έως τις 10.00)

*

Η συνεδρίαση αρχίζει την Πέμπτη 15 Ιουλίου 2010 στις 10.10, υπό την προεδρία της Erminia Mazzoni (προέδρου).

*

2. Έγκριση του σχεδίου ημερήσιας διάταξης

PETI_OJ (2010)187_1

Η πρόεδρος ανακοινώνει ότι η Pascale Gruny και ο Rainer Wieland απουσιάζουν για προσωπικούς λόγους.

Το σημείο 7 θα παρουσιαστεί από την Norica Nicolai, που αντικαθιστά την Adina-Ioana Vălean, η οποία απουσιάζει για λόγους υγείας.

Σημείο 9: ένα αναθεωρημένο έγγραφο διανέμεται κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης.

Η πρόεδρος καλωσορίζει τους αναφέροντες Paul de Clerck και Christoph Klein στη συνεδρίαση.

Η συζήτηση του σημείου 10 αναβάλλεται.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

3. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων της 4ης και 31ης Μαΐου 2010

Τα πρακτικά εγκρίνονται χωρίς τροποποιήσεις.

4. Ανακοινώσεις της προέδρου

Η πρόεδρος ανακοινώνει ότι το παράρτημα επί των σημειώσεων της προέδρου διανεμήθηκε πριν από μία εβδομάδα και περιείχε συστάσεις σχετικά με την εκ νέου εξέταση, την περάτωση της εξέτασης ή την απόσυρση αναφορών. Καθώς δεν έχουν διατυπωθεί παρατηρήσεις, οι συστάσεις θεωρούνται εγκριθείσες.

Η πρόεδρος ανακοινώνει τα αποτελέσματα της συνεδρίασης των συντονιστών:

- Η πρόεδρος ενημερώνει σχετικά με την αποστολή της στην Κύπρο (3-6 Ιουνίου). Τα μέλη αναγνωρίζουν την ευαίσθητη φύση του θέματος και συνιστούν την ανταλλαγή πληροφοριών με την Ομάδα επαφής υψηλού επιπέδου για τις σχέσεις με την τουρκοκυπριακή κοινότητα του βόρειου τμήματος της Κύπρου. Έχει ζητηθεί από τη γραμματεία να διανείμει ένα σημείωμα με εναλλακτικές δυνατότητες για την επίτευξη προόδου.
- Η πρόεδρος ενημερώνει σχετικά με τη συνάντησή της με τον Επίτροπο Dalli στο Στρασβούργο με θέμα την αναφορά 473/2008 (κ. Klein). Το ζήτημα θα συζητηθεί αναλυτικά στην Επιτροπή.
- Η πρόεδρος ενημερώνει σχετικά με τη συνάντησή της με τον Επίτροπο Šefčovič, ο οποίος έχει προσκληθεί να παρευρεθεί στη συνεδρίαση του Σεπτεμβρίου στη συζήτηση επί της 26ης έκθεσης της Επιτροπής για την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου, ιδίως όσον αφορά τη διάκριση μεταξύ καταγγελιών και αναφορών, και ενδεχομένως την πρωτοβουλία των πολιτών.
- Η πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη σχετικά με τη συνάντησή της με τον Πρόεδρο Buzek και τις προσδοκίες σχετικά με την αναβάθμιση του ιστότοπου της Επιτροπής Αναφορών.
- Τα μέλη ενημερώνονται σχετικά με την επιστολή του ισπανού υπουργού Περιβάλλοντος και Αγροτικών και Ναυτιλιακών Υποθέσεων της 6ης Ιουλίου. Αποφασίζεται να ζητηθεί η γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας όσον αφορά την αναδρομικότητα της νομοθεσίας και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο των απαλλοτριώσεων.
- Όσον αφορά το θέμα του αγωγού Nordstream, εν αναμονή περαιτέρω συζητήσεων στην επιτροπή, ο Giles Chichester προτείνει το ενδεχόμενο υποβολής μιας πρότασης ψηφίσματος.
- Η πρόεδρος ανακοινώνει ότι θα πραγματοποιηθεί μια κοινή συνεδρίαση με την επιτροπή AFCO και τα εθνικά κοινοβούλια το απόγευμα της 30ης Σεπτεμβρίου προκειμένου να συζητηθεί η θέση του Κοινοβουλίου σχετικά με την πρωτοβουλία των ευρωπαίων πολιτών. Μια νέα κοινή συνεδρίαση με την επιτροπή AFCO θα προγραμματιστεί τον Οκτώβριο.
- Όσον αφορά την οργάνωση του έργου της επιτροπής, ζητείται να προβλεφθεί χρόνος για τη συζήτηση των τροπολογιών επί των εκθέσεων πριν από την ψηφοφορία. Επιπλέον, ο κ. Jahr αναφέρεται στην έκβαση της συνάντησής του με τη γραμματεία σχετικά με την αντιμετώπιση των λεγόμενων μη αναφορών. Προτίθεται να επικοινωνήσει με την ΓΔ Προεδρίας σχετικά με το θέμα αυτό.
- Το σχέδιο της ημερήσιας διάταξης για τον Σεπτέμβριο εγκρίνεται με την επιφύλαξη της παρουσίας του Επίτροπου Šefčovič και της Υπηρεσίας Περιβάλλοντος κατά τη διάρκεια της συζήτησης για την έκθεση με θέμα την επίσκεψη της εξεταστικής αποστολής στην Καμπανία.

5. Έγκριση της γνωμοδότησης σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2011 - Τμήμα VII - Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής

Η Norica Nicolai παρουσιάζει τη γνωμοδότηση.

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Peter Jahr, Margrete Auken.

Η προφορική τροπολογία που προτείνει ο Peter Jahr εγκρίνεται με 15 ψήφους υπέρ και τρεις αποχές. Η έκθεση και μία γραπτή τροπολογία εγκρίνονται ομόφωνα.

6. Παρουσίαση της έκθεσης επί της ετήσιας έκθεσης 2009 του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή (2010/2059(INI))

Η Mariya Nedelcheva παρουσιάζει την έκθεσή της.

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Margrete Auken, William Floyd (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Simon Busuttil, Victor Boștinaru, Gerald Häfner.

Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: 6 Σεπτεμβρίου, ώρα 18:00.

Έγκριση: 29 Σεπτεμβρίου.

7. Παρουσίαση της έκθεσης σχετικά με την ειδική έκθεση που συνέταξε ο Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής κατόπιν του σχεδίου σύστασης προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσον αφορά την καταγγελία 676/2008RT (2010/2086(INI))

Η Χρυσούλα Παλιαδέλη παρουσιάζει την έκθεσή της.

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Paul de Clerck (αναφέρων), Marc Maes (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Gerald Häfner, Victor Boștinaru, Elena Băsescu.

Η επιτροπή εκφράζει την έντονη πεποίθηση ότι, στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή έθεσε τα συμφέροντα μιας ιδιωτικής εταιρείας πάνω από τα συμφέροντα των πολιτών.

Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: 6 Σεπτεμβρίου, ώρα 18:00.

Έγκριση: 29 Σεπτεμβρίου.

8. Παρουσίαση της γνωμοδότησης για τον έλεγχο εφαρμογής του Κοινοτικού Δικαίου (2008) (2010/2076(INI); COM(2009)0675)

Η πρόεδρος παρουσιάζει το σχέδιο γνωμοδότησής της και το έγγραφο εργασίας (το οποίο διανέμεται κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης).

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Jonathan Stoodley (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Margrete Auken.

Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: 6 Σεπτεμβρίου, ώρα 18:00.

9. Παρουσίαση της γνωμοδότησης σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την πρωτοβουλία πολιτών (COM 2010/0119) (2010/0074(COD))

Η Diana Wallis παρουσιάζει ένα έγγραφο θέσης εκ μέρους της ίδιας και του συνεισηγητή της Gerald Häfner.

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Mario P. Tenreiro (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Jarosław Leszek Wałęsa, Simon Busuttil, Constance Le Grip, Tatjana Ždanoka, Bairbre de Brún, Lena Kolarska-Bobińska, Andrew Duff, Victor Boștinăru, Gerald Häfner

Μια κοινή συνεδρίαση με την επιτροπή AFCO και τα εθνικά κοινοβούλια έχει προγραμματιστεί για το απόγευμα της 30ης Σεπτεμβρίου. Μια νέα κοινή συνεδρίαση με την επιτροπή AFCO θα προγραμματιστεί τον Οκτώβριο.

10. Έγκριση της έκθεσης για την επίσκεψη της εξεταστικής αποστολής στην Huelva σχετικά με τις αναφορές 631/2007, 1458/2007 και 1682/2008 (16-18.02.2010)

Τα μέλη εγκρίνουν ομόφωνα τις συστάσεις της έκθεσης με δύο τροποποιήσεις του Willy Meyer, οι οποίες γίνονται αποδεκτές και ενσωματώνονται στην έκθεση από τον συντάκτη της.

*

Η συνεδρίαση λήγει στις 12.45

**

Η συνεδρίαση επαναλαμβάνεται στις 15.00 υπό την προεδρία της προέδρου.

*

11. Αναφορά αριθ.º 0473/2008 του Christoph Klein, γερμανικής ιθαγένειας, σχετικά με τη μη λήψη μέτρων από την Επιτροπή όσον αφορά μια υπόθεση ανταγωνισμού και τις επιβλαβείς επιπτώσεις της στην ενδιαφερόμενη εταιρεία

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Christoph Klein (αναφέρων), Jacqueline Minor (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Peter Jahr, Gerald Häfner, Angelika Werthmann, Margrete Auken, David Schneider-Addae-Mensah

Η πρόεδρος επισημαίνει ότι η απάντηση της Επιτροπής δεν συνάδει με τη δέσμευση του Επιτρόπου, τον οποίον συνάντησε στο Στρασβούργο.

Απόφαση: Να ζητηθεί γραπτή δήλωση από την Επιτροπή.

12. Συζήτηση με θέμα τη συνέχεια που δόθηκε στην έκθεση σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις του σχεδιαζόμενου αγωγού φυσικού αερίου στη Βαλτική Θάλασσα που θα συνδέει τη Ρωσία με τη Γερμανία (αναφορές 614/2007 και 952/2006) (2007/2118(INI)) (Εισηγητής: LIBICKI)

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Στέφανος Αμπατζής (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Zbigniew Ziobro, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Victor Boștinăru.

Ο Zbigniew Ziobro προτείνει να υποβληθεί πρόταση ψηφίσματος.

Απόφαση: να παραπεμφθεί στη συνεδρίαση των συντονιστών τον Σεπτέμβριο.

13. Εξέταση της έκθεσης για την επίσκεψη της εξεταστικής αποστολής στην Καμπανία (27-30 Απριλίου 2010)

(Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: 6 Σεπτεμβρίου, ώρα 18:00)

(Έγκριση: 29 Σεπτεμβρίου)

Η Margrete Auken παρουσιάζει την έκθεση εκ μέρους της αντιπροσωπείας.

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Giuseppe Manganaro, Marcello Roma (Επιτροπή, εκπρόσωποι της ΓΔ Περιβάλλοντος και της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής), Tommaso Esposito, Anna Maria Ranieri (αναφέροντες) Giovanni Romano (τοπικός υπουργός αρμόδιος για το περιβάλλον και τη διαχείριση αποβλήτων στην περιφέρεια της Καμπανίας), Peter Jahr, Andrea Cozzolino, Vincenzo Iovine, Bairbre de Brún, Ivo Roggiani (αναφέρων).

Η πρόεδρος επικρίνει την Επιτροπή, η οποία δεν ασχολήθηκε με κανέναν τρόπο με τα πορίσματα της έκθεσης. Η επιτροπή επισημαίνει τη δέσμευση του τοπικού υπουργού της Καμπανίας για την έγκριση ενός ολοκληρωμένου σχεδίου διαχείρισης αποβλήτων πριν από το τέλος του έτους.

Απόφαση: να ζητηθεί γραπτή δήλωση από την Επιτροπή.

14. Αναφορά αριθ.° 1494/2009 του Ermando Mennella, ιταλικής ιθαγένειας εξ ονόματος της «Federalberghi Isole Minori» σχετικά με τις συνδέσεις με οχηματαγωγά πλοία μεταξύ της ηπειρωτικής χώρας και των νησιών της Ιταλίας

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, Ermando Menella (αναφέρων), Giovanni Mendola (εκπρόσωπος της Επιτροπής).

Απόφαση: να παραμείνει ανοικτή, ενδεχόμενη προφορική ερώτηση.

15. Αναφορά αριθ. 1227/2009 του D.W., ιρλανδικής ιθαγένειας, εξ ονόματος της «Friends of Penzance Harbour», σχετικά με τα λιμενικά έργα στο Penzance, στην Κορνουάλη, η κατασκευή των οποίων θα βελτιώσει την επικοινωνία με τα νησιά Scilly

Λαμβάνουν τον λόγο: η πρόεδρος, John Maggs (αναφέρων), Koen Delanghe (εκπρόσωπος της Επιτροπής), Keith Taylor

Η επιτροπή επισημαίνει την έλλειψη απάντησης εκ μέρους της Επιτροπής σχετικά με τις περιβαλλοντικές διαστάσεις της αναφοράς, ιδίως όσον αφορά την οδηγία ΕΠΕ και την οδηγία περί πτηνών.

Απόφαση: να παραμείνει ανοικτή, εν αναμονή περαιτέρω πληροφοριών από τις αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου.

16. Αναφορές των οποίων η εξέταση αναβάλλεται για μεταγενέστερη συνεδρίαση

Αναφορά αριθ. 1036/2009.

17. Αναφορές του τμήματος Β

Η εξέταση των αναφορών 415/2005, 419/2005, 877/2007, 1016/2007, 239/2008, 436/2008, 635/2008, 973/2008, 1277/2008, 1708/2008, 1792/2008, 1841/2008, 46/2009, 94/2009, 310/2009, 365/2009, 367/2009, 383/2009, 541/2009, 886/2009, 892/2009, 971/2009, 1063/2009, 1141/2009, 1164/2009, 1170/2009, 1176/2009, 1207/2009, 1215/2009, 1263/2009, 1267/2009, 1308/2009, 1335/2009, 1381/2009, 1388/2009, 1403/2009, 1424/2009, 1441/2009, 1444/2009, 1448/2009, 1454/2009, 1461/2009, 1463/2009, 1493/2009, 1505/2009, 1507/2009, 1524/2009, 1545/2009, 1564/2009, 1572/2009, 1602/2009, 1607/2009, 1624/2009, 1630/2009, 1637/2009, 1646/2009, 1647/2009, 1660/2009, 1680/2009, 1682/2009, 1683/2009, 1786/2009, 1790/2009, 1798/2009 και 1863/2009 περατώνεται βάσει της απάντησης της Επιτροπής.

Οι αναφορές 249/2007, 267/2007, 587/2008, 1661/2008, 1269/2009 και 1820/2009 θα μεταφερθούν από το τμήμα Β και θα συζητηθούν ως σημείο του τμήματος «Α» σε μεταγενέστερη συνεδρίαση.

18. Διάφορα: κατάλογος αναφορών που χαρακτηρίστηκαν παραδεκτές μεταξύ της 31ης Μαΐου και της 14ης Ιουλίου

Βλ. παράρτημα.

19. Ημερομηνία και τόπος διεξαγωγής της προσεχούς συνεδρίασης

Τετάρτη 29 Σεπτεμβρίου, 2010, 15.00 - 18.30 και Πέμπτη 30 Σεπτεμβρίου 2010, 9.00 - 12.30, Βρυξέλλες.

*

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.20.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Erminia Mazzoni, Carlos José Iturgaiz Angulo, Willy Meyer, Chrysoula Paliadeli
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Margrete Auken, Elena Băsescu, Victor Boștinaru, Simon Busuttill, Giles Chichester, Bairbre de Brún, Iliana Malinova Iotova, Carlos José Iturgaiz Angulo, Peter Jahr, Lena Kolarska-Bobińska, Erminia Mazzoni, Willy Meyer, Mariya Nedelcheva, Chrysoula Paliadeli, Nikolaos Salavrakos, Jarosław Leszek Wałęsa, Diana Wallis, Angelika Werthmann, Rainer Wieland, Tatjana Ždanoka
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Marta Andreasen, Herbert Dorfmann, Gerald Häfner, Marian Harkin, Joe Higgins, Vincenzo Iovine, Constance Le Grip, Keith Taylor, Axel Voss

187 (2)
Zbigniew Ziobro
193 (3)
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Пєс priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
--

Paul de Clerck, Christoph Klein, Tommaso Esposito, Anna Maria Ranieri,, Giovanni Romano, Ivo Poggiani, Ermando Menella, John Maggs, **Dario Gargiulo, Ferdinando Kaiser, Natacha Cingotti, David Schneider-Addae-Mensah, Gary Timm**

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Vicenzo Celeste, Gigliola Pagliarini

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Stephanos Ampatzis, Koen Delanghe, William Floyd, Marc Maes, Giuseppe Manganaro, Giovanni Mendola, Jacqueline Minor, Marcello Roma, Jonathan Stoodley, Mario P. Tenreiro, Anna Wlazlo

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūīi/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Giovanni Romano (Campania Region)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	Leo Cox, Virginie Remacle, Elena Martin
S&D	Vivienne Byrne, Sonia Chapotel, Ambroise Perrin
ALDE	Pekka Eskola
ECR	David Batt, Jacek Czapanski
Verts/ALE	Kjell Sevon
GUE/NGL	Brian Carty, Mireia Rovira
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretâri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Claire Genta Mónica Lara, Natalia Dasilva</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>David Lowe, Karen Lone Chioti, Johannes Heezen, Carolina Lecocq Perez, Carolyn Leffler-Roth, Alina-Gabriela Vasile</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġis/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Nathalie Marchioro-Holzer</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman